

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 19 - 2013

Årgang 144



Kartverket

Stavanger 15. oktober 2013

ISSN 1890-6117

Utgitt av Kartverket sjødivisjonen

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 608,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Årlig abonnement for tracings koster **kr. 525,-** etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail
Twelve months subscription costs NOK 608,-for the Efs and NOK 525 for tracings. If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Kartverket sjødivisjonen

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **08700**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sjo@kartverket.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@kartverket.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: 51 85 87 06

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelsener på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Kartverket sjødivisjonens hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Kartverket sjødivisjonen. Tilbakemeldingsskjema er tilgjengelig på internett,

<http://sjokart.no/nor/Sjo/Tilbakemelding/>

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 2, 3, 11, 19, 20, 24, 28, 29, 31, 32, 33, 43, 46, 48, 49, 61, 72, 73, 74, 96, 97, 121, 126, 301, 304, 401, 452, 456, 559

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 27, 48, 71, 72, 121, 124, 303, 464, 514, 552

INNHold

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

49143. * Nytrykk av sjøkart nr. 71. (*New print Chart No 71*). Værøy – Lofotodden.

NORSKE FARVANN

Kart (*Charts*): 1, 2, 3, 4, 11

49173 * Svenskegrensen til Åna Sira. Planlagte lykteendringer kanselleres.

Kart (*Charts*): 401, 452

49138. * Oslofjorden. Oslo havn. Kongshavn. Kaidybder. (*Quay depths*).

Kart (*Chart*): 2

49166. * Oslofjorden. Hvasser. Sandviksberget lykt delvis omskjernet.

Kart (*Charts*): 19, 20

48878. * Hordaland. Leirvik. Valøy. Jernstang etablert.

Kart (*Chart*): 24

49078. * Sogn og Fjordane. Gulen. Mjåneset - Nyhamarneset. Kabelferje etablert. Aktsomhetsområde etablert.

Kart (*Charts*): 28, 29

49167. * Sogn og Fjordane. Bremangerlandet. Veststeinsundet. Grunner. (*Underwater rocks*).

Kart (*Chart*): 121

49117. * Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Risnesfjorden. Luftspenn.

Kart (Chart): 28

49120. * Sogn og Fjordane. Bremangerlandet. Oldersundet. Grunne.

Kart (Charts): 31, 126, 456

49077. * Møre og Romsdal. Ålesund. Olsvika. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Kart (Charts): 31, 32, 33

49141. * Møre og Romsdal. Harøya W. Husøya W. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 32, 33

49122. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Håværet. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Chart): 43

49161. * Sør-Trøndelag. Jøssund. Madsøya. Grunner (*Underwater rocks*).

Kart (Charts): 46, 49

49169. * Nord-Trøndelag. Sør-Gjæslingan. Kvitringen fyrlykt reetablert.

Kart (Chart): 48

49164. * Nord-Trøndelag. Rørvik. Nærøysund. Rørvik lykt reetablert.

Kart (Chart): 61

49121. * Nord-Helgeland. Træna. Fløholmene. Lanterne etablert.

49142. * Nord-Helgeland. Træna havn N. Lanterne etablert.

49125. * Nord-Helgeland. Træna. Ørnskjærene. Lanterne etablert.

Kart (Charts): 71, 72

49160. * Lofoten. Å. Andstabbvika. Jernstang reetablert.

Kart (Chart): 72

49162. * Lofoten. Flakstadøya S. Nusfjord. Jernstang reetablert.

Kart (Charts): 72, 73, 74

49165. * Lofoten. Stamsund. Joøyan. Lanterne utgår. Jernstang etablert.

Kart (Charts): 96, 97

49140. * Vest-Finnmark. Øksfjorden. Vassdalen. Havbruk.

NORDSJØEN**Kart (Charts): 301, 304, 559**

49124. Skottland. Shetland. Clair oljefelt. Plattform.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN

Kart (*Charts*): 1, 464

49174. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad østre løp. Endring på navigasjonsobjekter.
49170. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Tuppegrunnen lanterne planlagt endret.

Kart (*Charts*): 121, 124

49139. * (T) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Gulen. Aurlandsfjorden. Kabelutleggingsprøver.

Kart (*Chart*): 27

49137. * (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Undervannsbøyer på sjøoverflaten.

Kart (*Chart*): 48

49168. * (T) Nord-Trøndelag. Nærøysund. Strømøya lanterne slukket.
49171. * (P) Nord-Trøndelag. Rørvik. Hummulråsa. Risvær. Sjømerker fjernes.

Kart (*Charts*): 71, 72

49163. * (T) Lofoten. Moskenesvågen. Sprengning. Mudring. Midlertidig oppmerking. Oppdatert informasjon.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

Kart (*Charts*): 303, 514, 552

49158. * (T) Norskehavet. Johan Castberg, Veidnes og Hoop. Bøyer. Oppdatert informasjon.

SKYTEØVELSER

- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).
* Sør- Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (*Gunnery exercises*).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

- * Sommertid for året 2013 opphører.
* Iverksettelse av endringer i "Spesielle vilkår og begrensninger for bruk av farledsbevis" – i kraft fra 15. oktober 2013.
* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.
* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.
* Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

49143. * Nytrykk av sjøkart nr. 71. (*New print Chart No 71*). Værøy – Lofotodden.

Sjøkart nr 71 er nå utgitt som Nytrykk.

Dette nytrykket av sjøkart nr 71 ble trykket 30. september 2013.

Førrige gang kartet ble trykket var det også som nytrykk, i juni 2010.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Utgitt av Kartverket 2008. Ny utgave 2009.

Trykt 09/13. Rettet til og med Efs nr 17/13.

Chart no 71 has been published as a Reprint.

Published by Kartverket 2008. New Edition 2009.

Printed 09/13. Corrected through Efs 17/13.

Kartbegrensninger

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 28' 30" N, 012° 12' 30" E, NE hjørne: 67° 54' 30" N, 013° 04' 30" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Raster på tørrfallsområder er endret fra grått til grønt.
- Kartverkets logo er endret.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)

kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning

tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs (Redaksjonen, Stavanger 2013).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

NORSKE FARVANN*(Norwegian Waters)*<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Charts): 1, 2, 3, 4, 11****49173. * Svenskegrensen til Åna Sira. Planlagte lykteendringer kanselleres.****Slett** tidligere Efs (P) 12/44379/12.

Endring på følgende planlagte lykter kanselleres:

WGS84 DATUM

Huikjæla 59° 11.22' N, 10° 32.87' E

Gåsøy 59° 51.10' N, 10° 35.30' E

Dynga 59° 15.90' N, 10° 24.40' E

Kalnes 59° 15.80' N, 10° 24.30' E

Store Håøy 58° 04.80' N, 06° 50.40' E

Eivåg nedre 58° 04.00' N, 06° 49.40' E

Kart: 1, 2, 3, 4, 11. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst, Arendal 10. oktober 2013).

*** Swedish border to Åna Sira. Lights. Cancellation.****Delete** former Efs (P) 12/44379/12.*The planned alterations at the following lights are cancelled:*

WGS84 DATUM

Huikjæla 59° 11.22' N, 10° 32.87' E

Gåsøy 59° 51.10' N, 10° 35.30' E

Dynga 59° 15.90' N, 10° 24.40' E

Kalnes 59° 15.80' N, 10° 24.30' E

Store Håøy 58° 04.80' N, 06° 50.40' E

Eivåg nedre 58° 04.00' N, 06° 49.40' E

Charts: 1, 2, 3, 4, 11.

Kart (Charts): 401, 452

49138. * Oslofjorden. Oslo havn. Kongshavn. Kaidybder. (Quay depths).

Påføør kaidybder i følgende posisjoner:

(Insert quay depths in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 452:

- (1) 59° 53.544' N, 10° 45.467' E 5.2m
- (2) 59° 53.528' N, 10° 45.481' E 5.5m, slett (*delete*) 6.5m
- (3) 59° 53.509' N, 10° 45.498' E 4.8m
- (4) 59° 53.499' N, 10° 45.507' E 4.5m, slett (*delete*) 4.6m
- (5) 59° 53.501' N, 10° 45.492' E slett (*delete*) 5.8m
- (6) 59° 53.487' N, 10° 45.511' E 5.9m
- (7) 59° 53.477' N, 10° 45.506' E 3.4m, slett (*delete*) 2.8m
- (8) 59° 53.466' N, 10° 45.498' E 1.5m, slett (*delete*) 0.8m
- (9) 59° 53.464' N, 10° 45.474' E slett (*delete*) 4m
- (10) 59° 53.437' N, 10° 45.484' E 3.9m, slett (*delete*) 5.7m
- (11) 59° 53.411' N, 10° 45.470' E 3.2m, slett (*delete*) 3.3m
- (12) 59° 53.446' N, 10° 45.448' E 6.3m, slett (*delete*) 6m
- (13) 59° 53.405' N, 10° 45.443' E 6.2m, slett (*delete*) 6.9m
- (14) 59° 53.385' N, 10° 45.324' E 6.7m, slett (*delete*) 6.6m
- (15) 59° 53.376' N, 10° 45.296' E 6.7m, slett (*delete*) 7m

Kart (Chart) 401:

- (1) 59° 53.499' N, 10° 45.507' E 4.5, slett (*delete*) 4.6m
- (2) 59° 53.466' N, 10° 45.498' E 1.5m, slett (*delete*) 0.8m
- (3) 59° 53.411' N, 10° 45.470' E 3.2, slett (*delete*) 3.3m
- (4) 59° 53.376' N, 10° 45.296' E 6.7 slett (*delete*) 7m

Kart (Charts): 401, 452. (KildeID 68529). (Redaksjonen, Stavanger 3. oktober 2013).

Kart (Chart): 2

49166. * Oslofjorden. Hvasser. Sandviksberget lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

WGS84 DATUM

59° 05.36' N, 10° 27.01' E

- (1) R **257.5°** - 267.5°
- (2) G 267.5° - 271.0°
- (3) W 271.0° - 274.0°
- (4) R 274.0° - 305.5°
- (5) W 305.5° - 346.5°

Karakter uforandret.

Kart: 2. Fyrnr. 035600. (KildeID 68625). (Kystverket Sørøst, Arendal 8. oktober 2013).

*** Oslofjorden. Hvasser. Sandviksberget light.**

Amend sectors at the light in the following position:

WGS84 DATUM

59° 05.36' N, 10° 27.01' E

(1) R 257.5° - 267.5°

(2) G 267.5° - 271.0°

(3) W 271.0° - 274.0°

(4) R 274.0° - 305.5°

(5) W 305.5° - 346.5°

Character unchanged.

Chart: 2. Light No. 035600.

Kart (Charts): 19, 20

48878. * Hordaland. Leirvik. Valøy. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 46.98' N, 05° 32.42' E

Kart: 19, 20. (KildeID 68301). (Kystverket Vest, Haugesund 30. august 2013).

*** Hordaland. Leirvik. Valøy. Iron pole.**

Insert an irone pole in the following position:

WGS84 DATUM

59° 46.98' N, 05° 32.42' E

Charts: 19, 20.

Kart (Chart): 24

49078. * Sogn og Fjordane. Gulen. Mjåneset - Nyhammarneset. Kabelferje etablert.

Aktsomhetsområde etablert.

Slett tidligere Efs (P) 16/48824/13.

a) **Påfør** en kabelferje mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 61° 00.01' N, 05° 01.76' E

(2) 60° 59.83' N, 05° 01.03' E

b) **Påfør** et aktsomhetsområde mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 61° 00.04' N, 05° 01.64' E

(2) 60° 59.88' N, 05° 00.98' E

(3) 60° 59.77' N, 05° 01.03' E

(4) 60° 60.00' N, 05° 01.99' E

c) **Påfør** følgende tekst tilknyttet aktsomhetsområdet gitt i c):

AKTSOMHETSOMRÅDE

Påkrevd sikkerhetsavstand 150m forenom og akter for kabelferje.

VHF Kanal 8

Kart: 24. (KildeID 68359). (Kystverket, Haugesund 25. september 2013).

*** Sogn og Fjordane. Gulen. Mjåneset - Nyhammarneset. Cable ferry. Precautionary area.**

Delete former Efs (P) 16/48824/13.

a) **Insert** a cable ferry between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 61° 00.01' N, 05° 01.76' E

(2) 60° 59.83' N, 05° 01.03' E

b) **Insert** a precautionary area between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 61° 00.04' N, 05° 01.64' E

(2) 60° 59.88' N, 05° 00.98' E

(3) 60° 59.77' N, 05° 01.03' E

(4) 60° 60.00' N, 05° 01.99' E

c) **Insert** the following textual information related to the precautionary area given under c):

PRECAUTIONARY AREA

Required safety distance 150m ahead and stern of cable ferry

VHF ch 8

Chart: 24.

Kart (Charts): 28, 29

49167. * Sogn og Fjordane. Bremangerlandet. Veststeinsundet. Grunner. (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(**Insert** underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 29:

WGS84 DATUM

(1) 61° 54.51' N, 04° 51.31' E 12.5m, slett (*delete*) 18m

(2) 61° 54.35' N, 04° 51.25' E 6.2m, slett (*delete*) 7m

(3) 61° 54.25' N, 04° 51.21' E 6.4m, slett (*delete*) 7m

(4) 61° 54.14' N, 04° 50.96' E 4.7m, slett (*delete*) 9m

(5) 61° 54.04' N, 04° 51.58' E 5.7m, slett (*delete*) 8m

(6) 61° 54.08' N, 04° 51.89' E 4.5m, slett (*delete*) 5m

(7) 61° 54.38' N, 04° 51.87' E 1.7m, slett (*delete*) 3m

(8) 61° 54.20' N, 04° 52.32' E 8.3m, slett (*delete*) 10m

(9) 61° 54.19' N, 04° 54.35' E 13m, slett (*delete*) 26m

(10) 61° 54.38' N, 04° 54.89' E 2.4m, slett (*delete*) 3m

(11) 61° 54.37' N, 04° 55.35' E 12m, slett (*delete*) 17m

(12) 61° 54.54' N, 04° 55.31' E 17.5m, slett (*delete*) 27m

Kart (Chart) 28:

WGS84 DATUM

(1) 61° 56.39' N, 04° 49.02' E 7.2m, slett (*delete*) 8m

(2) 61° 56.31' N, 04° 48.91' E 3.3m, slett (*delete*) 4m

(3) 61° 56.20' N, 04° 48.97' E 2.9m, slett (*delete*) 4m

(4) 61° 56.27' N, 04° 49.32' E 6.3m, slett (*delete*) 8m

(5) 61° 55.49' N, 04° 50.48' E 4.9m, slett (*delete*) 5.5m

(6) 61° 54.35' N, 04° 47.93' E 14m, slett (*delete*) 20m

(7) 61° 54.05' N, 04° 46.92' E 11.5m, slett (*delete*) 16m

(8) 61° 54.04' N, 04° 47.22' E 10.5m, slett (*delete*) 12m

(9) 61° 53.94' N, 04° 47.28' E 8.3m

(10) 61° 53.95' N, 04° 47.39' E 8.9, slett (*delete*) 10m
 (11) 61° 54.07' N, 04° 47.39' E 10m
 (12) 61° 54.51' N, 04° 51.31' E 12.5m, slett (*delete*) 18m
 (13) 61° 54.35' N, 04° 51.25' E 6.2m, slett (*delete*) 7m
 (14) 61° 54.25' N, 04° 51.21' E 6.4m, slett (*delete*) 7m
 (15) 61° 54.14' N, 04° 50.96' E 4.7m, slett (*delete*) 9m
 (16) 61° 54.01' N, 04° 50.73' E 6.7m, slett (*delete*) 8m
 (17) 61° 53.87' N, 04° 51.21' E 10.5m, slett (*delete*) 15m
 (18) 61° 53.90' N, 04° 51.37' E 8.8m, slett (*delete*) 11m
 (19) 61° 54.01' N, 04° 51.46' E 6.3, slett (*delete*) 7m
 (20) 61° 54.04' N, 04° 51.58' E 5.7m, slett (*delete*) 8m
 (21) 61° 54.08' N, 04° 51.89' E 4.5m, slett (*delete*) 5m
 (22) 61° 54.38' N, 04° 51.87' E 1.7m, slett (*delete*) 3m
 (23) 61° 54.20' N, 04° 52.32' E 8.3m, slett (*delete*) 10m
 (24) 61° 53.58' N, 04° 51.14' E 13.5m, slett (*delete*) 15m
 (25) 61° 53.08' N, 04° 49.92' E 17.5m, slett (*delete*) 21m
 (26) 61° 51.30' N, 04° 48.98' E 2.9m
 (27) 61° 51.66' N, 04° 49.41' E 6.6m
 (28) 61° 51.74' N, 04° 49.53' E 8.7m
 (29) 61° 52.04' N, 04° 50.56' E 1.7m
 (30) 61° 52.17' N, 04° 50.83' E 1.4m
 (31) 61° 52.70' N, 04° 52.71' E 13m
 (32) 61° 52.76' N, 04° 53.08' E 10.5m
 (33) 61° 52.70' N, 04° 53.21' E 2.7m
 (34) 61° 52.87' N, 04° 54.84' E 3.2m
 (35) 61° 53.39' N, 04° 54.46' E 3.7m, slett (*delete*) 5m
 (36) 61° 53.45' N, 04° 54.33' E 0.9m
 (37) 61° 53.56' N, 04° 54.01' E 2.7m
 (38) 61° 53.93' N, 04° 54.76' E 8.6m
 (39) 61° 54.19' N, 04° 54.35' E 13m, slett (*delete*) 26m
 (40) 61° 54.38' N, 04° 54.89' E 2.4m, slett (*delete*) 3m
 (41) 61° 54.37' N, 04° 55.35' E 12m, slett (*delete*) 17m
 (42) 61° 54.54' N, 04° 55.31' E 17.5m, slett (*delete*) 27m
 Kart (*Charts*): 28, 29. (KildeID 68664). (Redaksjonen, Stavanger 9. oktober 2013).

Kart (*Chart*): 121

49117. * Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Risnesfjorden. Luftspenn.

Slett luftspenn, friseilingshøyde 27m, mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 61° 00.50' N, 05° 28.36' E

(2) 61° 00.57' N, 05° 28.91' E

Kart: 121. (KildeID 68560). (Redaksjonen, Stavanger 30. september 2013).

*** Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Risnesfjorden. Overhead cable.**

Delete an overhead cable, with a vertical clearance of 27m, between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 61° 00.50' N, 05° 28.36' E

(2) 61° 00.57' N, 05° 28.91' E

Chart: 121.

Kart (Chart): 28

49120. * Sogn og Fjordane. Bremangerlandet. Oldersundet. Grunne.

Kart 28 spesial:

Påfør en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

61° 47.183' N, 04° 53.995' E 4.1m

Kart: 28 (kun spesial). (KildeID 68503). (Redaksjonen, Stavanger 1. oktober 2013).

*** Sogn og Fjordane. Bremangerlandet. Oldersundet. Underwater rock.**

Chart 28 plan:

Insert an underwater rock in the following position:

WGS84 DATUM

61° 47.183' N, 04° 53.995' E 4.1m

Chart: 28 (plan only).

Kart (Charts): 31, 126, 456

49077. * Møre og Romsdal. Ålesund. Olsvika. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

a) **Påfør** Morkolla lanterne, **Q G**, i posisjon:

WGS84 DATUM

62° 28.771' N, 06° 21.458' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 31, 126, 456. Fyrnr. 334725. (KildeID 68546). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 26. september 2013).

*** Møre og Romsdal. Ålesund. Olsvika. Light. Iron pole.**

a) **Insert** Morkolla light, **Q G**, in position:

WGS84 DATUM

62° 28.771' N, 06° 21.458' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Charts: 31, 126, 456. Light No. 334725.

Kart (Charts): 31, 32, 33

49141. * Møre og Romsdal. Harøya W. Husøya W. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 31:

WGS84 DATUM

- (1) 62° 52.78' N, 06° 27.23' E 6.8m, slett (delete) 9m
- (2) 62° 51.01' N, 06° 23.72' E 13m, slett (delete) 17m
- (3) 62° 50.75' N, 06° 22.22' E 13.5m, slett (delete) 20m
- (4) 62° 50.58' N, 06° 19.05' E 19m, slett (delete) 23m
- (5) 62° 50.21' N, 06° 19.35' E 15m, slett (delete) 21m
- (6) 62° 49.91' N, 06° 19.79' E 13.5m, slett (delete) 15m
- (7) 62° 49.88' N, 06° 19.98' E 14.5m, slett (delete) 18m
- (8) 62° 49.80' N, 06° 19.90' E 15m
- (9) 62° 49.78' N, 06° 19.43' E 13m
- (10) 62° 49.76' N, 06° 18.91' E 14m
- (11) 62° 49.68' N, 06° 19.08' E 14.5m
- (12) 62° 49.51' N, 06° 15.64' E 19m, slett (delete) 23m
- (13) 62° 48.97' N, 06° 15.02' E 16m, slett (delete) 19m
- (14) 62° 48.81' N, 06° 13.59' E 15m, slett (delete) 17m
- (15) 62° 48.67' N, 06° 13.56' E 12.5m, slett (delete) 16m
- (16) 62° 48.01' N, 06° 14.53' E 19m, slett (delete) 38m
- (17) 62° 47.85' N, 06° 14.84' E 10.5m, slett (delete) 17m
- (18) 62° 47.62' N, 06° 13.88' E 20m, slett (delete) 26m
- (19) 62° 46.85' N, 06° 10.02' E 22m, slett (delete) 28m
- (20) 62° 46.03' N, 06° 10.01' E 13m
- (21) 62° 45.09' N, 06° 04.40' E 28m
- (22) 62° 43.48' N, 05° 59.86' E 23m, slett (delete) 27m

Kart (Chart) 32:

WGS84 DATUM

- (1) 62° 52.78' N, 06° 27.23' E 6.8m, slett (delete) 9m
- (2) 62° 51.01' N, 06° 23.72' E 13m, slett (delete) 17m
- (3) 62° 50.75' N, 06° 22.22' E 13.5m, slett (delete) 20m
- (4) 62° 50.58' N, 06° 19.05' E 19m, slett (delete) 23m
- (5) 62° 50.21' N, 06° 19.35' E 15m, slett (delete) 21m
- (6) 62° 49.91' N, 06° 19.79' E 13.5m, slett (delete) 15m
- (7) 62° 49.88' N, 06° 19.98' E 14.5m, slett (delete) 18m
- (8) 62° 49.80' N, 06° 19.90' E 15m
- (9) 62° 49.78' N, 06° 19.43' E 13m
- (10) 62° 49.76' N, 06° 18.91' E 14m
- (11) 62° 49.68' N, 06° 19.08' E 14.5m
- (12) 62° 49.51' N, 06° 15.64' E 19m, slett (delete) 23m
- (13) 62° 48.97' N, 06° 15.02' E 16m, slett (delete) 19m
- (14) 62° 48.81' N, 06° 13.59' E 15m, slett (delete) 17m
- (15) 62° 48.67' N, 06° 13.56' E 12.5m, slett (delete) 16m
- (16) 62° 48.01' N, 06° 14.53' E 19m, slett (delete) 38m
- (17) 62° 47.85' N, 06° 14.84' E 10.5m, slett (delete) 17m
- (18) 62° 47.62' N, 06° 13.88' E 20m, slett (delete) 26m
- (19) 62° 46.85' N, 06° 10.02' E 22m, slett (delete) 28m
- (20) 62° 46.03' N, 06° 10.01' E 13m

Kart (Chart) 33:

WGS84 DATUM

(1) 62° 52.78' N, 06° 27.23' E 6.8m, slett (*delete*) 9m

(2) 62° 51.01' N, 06° 23.72' E 13m, slett (*delete*) 17m

(3) 62° 50.75' N, 06° 22.22' E 13.5m, slett (*delete*) 20m

Kart (Charts): 31, 32, 33. (KildeID 68603). (Redaksjonen, Stavanger 4. oktober 2013).

Kart (Charts): 32, 33

49122. * Møre og Romsdal. Harøyfjorden. Håværet. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 62° 47.59' N, 06° 34.64' E 13m

(2) 62° 48.44' N, 06° 35.11' E 1.9m

(3) 62° 48.99' N, 06° 32.87' E 5.9m

(4) 62° 47.66' N, 06° 33.74' E 1.3m, slett (*delete*) 3.3m

(5) 62° 49.04' N, 06° 33.80' E 0.8m

(6) 62° 49.41' N, 06° 32.37' E 7.4m

(7) 62° 49.68' N, 06° 35.11' E 2.3m

(8) 62° 49.93' N, 06° 35.49' E 2.2m

(9) 62° 50.02' N, 06° 34.84' E 4.2m

(10) 62° 49.73' N, 06° 37.73' E 3.1m

(11) 62° 48.80' N, 06° 34.24' E slett (*delete*) 7m

Kart (Charts): 32, 33. (KildeID 68600). (Redaksjonen, Stavanger 1. oktober 2013)

Kart (Chart): 43

49161. * Sør-Trøndelag. Jøssund. Madsøya. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

WGS84 DATUM

(1) 63° 53.08' N, 09° 48.76' E 5.8m, slett (*delete*) 10m

(2) 63° 52.73' N, 09° 48.86' E 2m

(3) 63° 52.75' N, 09° 49.16' E 0.5m

(4) 63° 52.74' N, 09° 49.45' E 7.7m, slett (*delete*) 21m

(5) 63° 52.71' N, 09° 49.76' E 0.8m

(6) 63° 51.93' N, 09° 48.31' E 2.8m

(7) 63° 52.28' N, 09° 48.54' E 0.7m

(8) 63° 52.28' N, 09° 47.95' E 6.3m, slett (*delete*) 13m

(9) 63° 52.13' N, 09° 46.30' E 2.9m

(10) 63° 52.60' N, 09° 45.74' E 2.1m

(11) 63° 52.62' N, 09° 47.00' E 4.8m

(12) 63° 52.86' N, 09° 47.89' E 3.5m

Kart (Chart): 43. (KildeID 68579). (Redaksjonen, Stavanger 7. oktober 2013).

Kart (Charts): 46, 49

49169. * Nord-Trøndelag. Sør-Gjæslingan. Kvitringen fyrlykt reetablert.

Slett tidligere Efs (T) 17/48898/13.

Kvitringen fyrlykt i følgende posisjon er nå tent:

WGS84 DATUM

64° 45.27' N, 10° 46.24' E

Kart: 46, 49. Fyrnr. 532000. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 9. oktober 2013).

*** Nord-Trøndelag. Sør-Gjæslingan. Kvitringen light.**

Delete former Efs (T) 17/48898/13.

Kvitringen light in the following position is now lit:

WGS84 DATUM

64° 45.27' N, 10° 46.24' E

Charts: 46, 49. Light No. 532000.

Kart (Chart): 48

49164.* Nord-Trøndelag. Rørvik. Nærøysund. Rørvik lykt reetablert.

Slett tidligere Efs (T) 13/49068/13.

Rørvik lykt i følgende posisjon er nå tent:

WGS84 DATUM

64° 51.63' N, 11° 16.19' E

Kart: 48. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 8.oktober 2013).

*** Nord-Trøndelag. Rørvik. Nærøysund. Rørvik reetablert.**

Delete former Efs (T) 13/49068/13.

Rørvik light in the following position is now lit.

WGS84 DATUM

64° 51.63' N, 11° 16.19' E

Chart: 48.

Kart (Chart): 61

49121. * Nord-Helgeland. Træna. Fløholmene. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 17/44948/12.

Påfør Fløholmskjæret Vest lanterne, **FI R 3s**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 30.54' N, 12° 05.66' E

Kart: 61. Fyrnr. 662402. (KildeID 68546). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 1. oktober 2013).

*** Nord-Helgeland. Træna. Fløholmene. Light.**

See former Efs (P) 17/44948/12.

Insert Fløholmskjæret West light, **FI R 3s**, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 30.54' N, 12° 05.66' E

Chart: 61. Light No. 662402.

49142. * Nord-Helgeland. Træna havn N. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 17/44948/12.

Påfør Ørnskjærene S lanterne, **Q G** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 30.60' N, 12° 06.51' E

Kart: 61. Fyrnr. 662403. (KildeID 68546). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 4. oktober 2013).

*** Nord-Helgeland. Træna harbour N. Light.**

See former Efs (P) 17/44948/12.

Insert Ørnskjærene S light, **Q G** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 30.60' N, 12° 06.51' E

Chart: 61. Light No. 662403.

49125. * Nord-Helgeland. Træna. Ørnskjærene. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 17/44948/12.

Påfør Ørna lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 30.71' N, 12° 06.79' E

Kart: 61. Fyrnr. 662404. (KildeID 68546). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 2. oktober 2013).

*** Nord-Helgeland. Træna. Ørnskjærene. Light.**

See former Efs (P) 17/44948/12.

Insert Ørna light, **Iso R 2s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

66° 30.71' N, 12° 06.79' E

Chart: 61. Light No. 662404.

Kart (Charts): 71, 72

49160. * Lofoten. Å. Andstabbvika. Jernstang reetablert.

Slett tidliger Efs (T) 13/44480/12.

Andstabbvika jernstang i følgende posisjon er nå reetablert:

WGS84 DATUM

67° 52.31' N, 12° 58.31' E

Kart: 71, 72. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. oktober 2013).

*** Lofoten. Å. Andstabbvika. Iron pole.**

Delete former Efs (T) 13/44480/12.

Andstabbvika irone pole in the following position is now reestablished:

WGS84 DATUM

67° 52.31' N, 12° 58.31' E

Charts: 71, 72.

Kart (Chart): 72

49162.* Lofoten. Flakstadøya S. Nusfjord. Jernstang reetablert.

Slett tidligere Efs (T) 16/44823/12.

Jernstang i følgende posisjon er reetablert:

WGS84 DATUM

68° 01.39' N, 13° 20.77' E

Kart: 72. (KildeID 30760). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 7. oktober 2013).

*** Lofoten. Flakstadøya S. Nusfjord. Iron pole.**

Delete former Efs (T) 16/44823/12.

Iron pole in the following position is re-established:

WGS84 DATUM

68° 01.39' N, 13° 20.77' E

Chart: 72.

Kart (Charts): 72, 73, 74

49165. * Lofoten. Stamsund. Joøyan. Lanterne utgår. Jernstang etablert.

Slett tidligere Efs (P) 07/34915/11.

a) **Slett** Stamsund Havn lanterne, FI R, i følgende posisjon:

b) **Påfør** jernstang i samme posisjon:

WGS84 DATUM

68° 07.013' N, 13° 49.797' E

Kart: 72, 73 (også spesial), 74. (KildeID 68669). Fyrnr. 758400. (Kystverket Nordland, Kabelvåg 8. oktober 2013).

*** Lofoten. Stamsund. Joøyan. Light. Iron pole.**

Delete former Efs (P) 07/34915/11.

a) **Delete** Stamsund Havn light, FI R, in the following position:

b) **Insert** iron pole in the same position:

WGS84 DATUM

68° 07.013' N, 13° 49.797' E

Charts: 72, 73 (also plan), 74.

Kart (Charts): 96, 97

49140. * Vest-Finnmark. Øksfjorden. Vassdalen. Havbruk.

Slett havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 14.2' N, 22° 20.9' E

Kart: 96, 97. (KildeID 68619). (Redaksjonen, Stavanger 4. oktober 2013).

*** Vest-Finnmark. Øksfjorden. Vassdalen. Marine farm.**

Delete a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

70° 14.2' N, 22° 20.9' E

Charts: 96, 97.

NORDSJØEN
(North Sea)

Kart (Charts): 301, 304, 559

49124. Skottland. Shetland. Clair oljefelt. Plattform.

Påfør Clair Ridge plattform i følgende posisjon:

Kart 301, 304:

WGS84 DATUM

60° 44.20' N, 02° 29.70' W

Kart 559:

ED50 DATUM

60° 44.23' N, 02° 29.56' W

Kart: 301, 304, 559. (KildeID 30760). (UKHO Ntm 39/4137/13, september 2013).

Scotland. Shetland Islands. Clair Oil Field North-eastward. Platform.

Insert Clair Ridge platform in the following position:

Charts 301, 304:

WGS84 DATUM

60° 44.20' N, 02° 29.70' W

Chart 559:

ED50 DATUM

60° 44.23' N, 02° 29.56' W

Charts: 301, 304, 559.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I

NORSKE FARVANN

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 1, 464

49174. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad østre løp. Endring på navigasjonsobjekter.

Følgende navigasjonsobjekter vil bli endret i løpet av **uke 43 2013**:

WGS84 DATUM

1) 008400 Vestre Fugleskjærgrunnen 59° 06.36' N, 10° 58.18' E
Ny karakter **Iso G 4s** med indirekte belysning, rekkevidde 4nm

2) 008400 Tjeldholmgrunnen 59° 06.82' N, 10° 58.35' E
Ny karakter **Iso R 4s** med indirekte belysning, rekkevidde 4nm

3) Belgen N kardinalbøye 59° 08.30' N, 10° 57.90' E legges ned

4) 008822 Belgegrunnen lysbøye 59° 08.30' N, 10° 57.90' E
ny lysbøye, karakter **Iso R 2s**, rekkevidde 3nm, lyshøyde 2m
Kart: 1, 464. (KildelD 30760). (Kystverket Sørøst. Arendal 10. oktober 2013).

* (P) Oslofjorden. Fredrikstad eastern fairway. Planned alterations at lights.

Following lights will be amended during **week 43 2013**:

WGS84 DATUM

1) 008400 Vestre Fugleskjærgrunnen 59° 06.36' N, 10° 58.18' E
New character **Iso G 4s** with floodlight, nominal range 4nm

2) 008400 Tjeldholmgrunnen 59° 06.82' N, 10° 58.35' E
New character **Iso R 4s** with floodlight, nominal range 4nm

3) Belgen N cardinal buoy 59° 08.30' N, 10° 57.90' E will be removed

4) 008822 Belgegrunnen lysbøye 59° 08.30' N, 10° 57.90' E
New light buoy, character **Iso R 2s**, nominal range 3nm, light height 2m
Chart: 1, 464.

49170. * (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Tuppegrunnen lanterne planlagt endret.

Det er planlagt at Tuppegrunnen lanterne vil endre karakter **15. oktober 2013**. Ny karakter vil bli **Iso G 4s** med indirekte belysning. Fyrnummer vil samtidig bli endret fra 009650 til 009623.

WGS84 DATUM

59° 09.95' N, 10° 57.38' E

Kart: 1, 464. (KildeID 30760). (Kystverket Sørøst. Arendal 10. oktober 2013).

*** (P) Oslofjorden. Fredrikstad. Tuppegrunnen light.**

*Tuppegrunnen light will alter character **October 15th 2013**. The new character will be **Iso G 4s** with floodlight. The Light No. will at the same time change from 009650 to 009623.*

WGS84 DATUM

59° 09.95' N, 10° 57.38' E

Charts: 1, 464.

Kart (Charts): 121, 124**49139. * (T) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Gulen. Aurlandsfjorden.****Kabelutleggingsprøver.**

Nexans Norway AS vil fra **15. oktober til 30. november 2013** utføre kabelutleggingsprøver i følgende områder i Sognefjorden:

WGS84 DATUM

a)

(1) 61° 03.3' N, 05° 28.2' E

(2) 61° 02.7' N, 05° 27.9' E

(3) 61° 02.0' N, 05° 24.7' E

(4) 61° 02.8' N, 05° 23.3' E

b)

(1) 60° 57.3' N, 07° 07.4' E

(2) 60° 56.6' N, 07° 09.8' E

Kabelskipet "Nexans Skagerrak", kallesignal LCEK, skal utføre prøvene. Skipet vil tilbringe ca 1 uke på hvert sted. Alt utstyr vil i sin helhet bli fjernet etter prøvene. Skipet vil ha begrenset evne til å endre posisjon, og fører forskriftsmessige signaler i henhold til dette.

Ved spørsmål kontaktes Nexans Norways representant Lars A. Solberg, tlf: 958 40 303, e-post: lars.solberg@nexans.com

Kart: 121, 124. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 7. oktober 2013).

*** (T) Sogn og Fjordane. Sognefjorden. Gulen. Aurlandsfjorden. Cable testing.**

Nexans Norway Ltd will **from October 15th to November 30th 2013** perform cable testing in the following areas in Sognefjorden:

WGS84 DATUM

a)

(1) 61° 03.3' N, 05° 28.2' E

(2) 61° 02.7' N, 05° 27.9' E

(3) 61° 02.0' N, 05° 24.7' E

(4) 61° 02.8' N, 05° 23.3' E

b)

(1) 60° 57.3' N, 07° 07.4' E

(2) 60° 56.6' N, 07° 09.8' E

Cabel layer "Nexans Skagerrak", callsign LCEK, will carry out the tests. All equipment used will be removed completely after the tests have terminated. The ship will have limited ability to manoeuvre and is displaying signals accordingly.

For any questions contact Nexans Norway's representative Lars A. Solberg, tel: 958 40 303, e-mail: lars.solberg@nexans.com

Charts: 121, 124.

Kart (Chart): 27

49137. * (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Undervannsbøyer på sjøoverflaten.

Se tidligere Efs (T) 16/48817/13.

To undervannsbøyer som i utgangspunktet skulle ha vært på 20m dyp ved lokalitetsnummer henholdsvis 2 og 4, ligger nå på sjøoverflaten sannsynligvis som følge av at tauet brukt til rigging av strømmålere har strukket seg. Forholdet er planlagt utbedret **innen 4. november 2013**. Posisjoner til bøyene er:

WGS84 DATUM

(1) 61° 29.08' N, 05° 19.30' E

(2) 61° 29.05' N, 05° 27.50' E

Kart: 27. (KildeID 30760). (Det Norske Veritas AS, Høvik 3. oktober 2013).

*** (T) Sogn og Fjordane. Førdefjorden. Subsea support buoys on the sea surface.**

See former Efs (T) 16/48817/13.

Two subsea buoys have now surfaced at location number 2 and 4. The purpose of the buoys was initially to provide buoyancy to the current meters at 20m depth. Rope stretching has probably caused the buoys to surface. It is scheduled to bring the two surfaced buoys back to subsea position **before November 4th 2013**. The positions of the buoys are:

WGS84 DATUM

(1) 61° 29.08' N, 05° 19.30' E

(2) 61° 29.05' N, 05° 27.50' E

Chart: 27.

Kart (Chart): 48

49168. * (T) Nord-Trøndelag. Nærøysund. Strømøya lanterne slukket.

Strømøya lanterne i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

64° 51.79' N, 11° 16.01' E

Kart: 48. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge. Ålesund 9. oktober 2013).

* (T) Nord-Trøndelag. Nærøysund. Strømøya light.

Strømøya light in the following position is temporarily unlit:

WGS84 DATUM

64° 51.79' N, 11° 16.01' E

Chart: 48.

49171. * (P) Nord-Trøndelag. Rørvik. Hummulråsa. Risvær. Sjømerker fjernes.

Se tidligere Efs (T) 8/47204/13.

I forbindelse med utdypning av Haverssskjærgrunnen, Hauøytaren ved Hummulråsa og Risværfløy vil følgende sjømerker bli fjernet **rundt 1. november 2013**.

WGS84 DATUM

(1) 64° 51.83' N, 11° 16.43' E Haverssskjærgrunnen FL G 3s

(2) 64° 55.67' N, 11° 22.23' E BRB stake

(3) 64° 58.50' N, 11° 32.84' E Babord lateral merke

Kart: 48. (KildeID 30760). (Kystverket Midt-Norge. Ålesund 10. oktober 2013).

* (P) Nord-Trøndelag. Rørvik. Hummulråsa. Risvær. Navigational marks.

See former Efs (T) 8/47204/13.

In connection with dredging, the following navigation marks will be removed approx.

November 1st 2013.

WGS84 DATUM

(1) 64° 51.83' N, 11° 16.43' E Haverssskjærgrunnen FL G 3s

(2) 64° 55.67' N, 11° 22.23' E BRB buoy

(3) 64° 58.50' N, 11° 32.84' E Red buoy

Chart: 48.

Kart (Charts): 71, 72

49163. * (T) Lofoten. Moskenesvågen. Sprengning. Mudring. Midlertidig oppmerking. Oppdatert informasjon.

Slett tidligere Efs (T) 18/49056/13.

Statens Vegvesen skal breddeutvide innseilingen til Moskenes.

Prosjektet har oppstart **1. oktober 2013** og **beregnes avsluttet 31. mars 2014.**

a) Statens Vegvesen skal fjerne ytterste del av Lyktodden på Moskenes i følgende ca posisjon:

WGS84 DATUM

67° 53.76' N, 13° 02.36' E

Det skal fjernes 70m innover fra ca 8m dybde.

Arbeidet med utsprengning og fjerning av Lyktodden er hovedsakelig planlagt utført fra land.

Overskuddsmasser vil bli lagt i området ved fergekaien, samt i området ved ASVO.

Det vil bli utført mudring i siste fase av arbeidet. Fartøyet er utstyrt med VHF og AIS.

Telefon til anleggsleder: 90 51 75 39, samt VHF kanal 14.

b) En midlertidig rød lysbøye, **Q R**, vil noen dager før sprengningsoppstart **4. november** bli satt ut i følgende nye posisjon for å markere ytterpunktet for utdypningsarbeidet:

WGS84 DATUM

67° 53.74' N, 13° 02.43' E

Kart: 71, 72. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 8. oktober 2013).

*** (T) Lofoten. Moskenesvågen. Blasting. Dredging. Temporary markings. Updated information.**

Delete former Efs (T) 18/49056/13.

The Norwegian Public Road Administration will expand the seaway approach to Moskenes.

*The project will be in progress between **October 1st 2013 and March 31st 2014.***

a) The Norwegian Public Roads Administration will expand the approach to Moskenes by removing the outer part of Lyktodden starting at 8m water depth. Position approximately:

WGS84 DATUM

67° 53.76' N, 13° 02.36' E

Blasting and removing of masses will mainly take place from shore, but dredging will be conducted at the end of the project. For further information please contact work manager at tel. 90 51 75 39, and VHF channel 14.

*b) To mark the outer boundary of the work area, a temporarily red light buoy, **Q R**, will be in place in the following new position a few days before the blasting work starts on*

November 4th.

WGS84 DATUM

67° 53.74' N, 13° 02.43' E

Charts: 71, 72.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 303, 514, 552

49158. * (T) Norskehavet. Johan Castberg, Veidnes og Hoop. Bøyer. Oppdatert informasjon.

Slett tidligere Efs (T) 18/49063/13.

Følgende undersjøiske strømmålerbøyer og en bølgemåler er utplassert på Norsk sokkel til **16. september 2014**.

WGS84 DATUM

- (1) 71° 28.57' N, 22° 53.19' E
- (2) 71° 07.22' N, 23° 43.81' E
- (3) 70° 58.88' N, 23° 39.37' E
- (4) 72° 14.04' N, 21° 18.35' E
- (5) 71° 54.33' N, 22° 16.91' E
- (6) 73° 54.00' N, 24° 29.87' E
- (7) 73° 56.93' N, 25° 03.66' E
- (8) 71° 34.59' N, 23° 52.98' E
- (9) 71° 12.86' N, 25° 02.94' E
- (10) 71° 03.75' N, 25° 09.00' E
- (11) 70° 57.09' N, 25° 28.40' E
- (12) 70° 55.81' N, 25° 48.17' E
- (13) 70° 56.28' N, 25° 47.59' E (bølgemåler **FL(5)Y 20s**) Driftradius 200m.

Kart: 303, 514, 552. (KildeID 30760). (StatOil ASA, 7. oktober 2013).

*** (T) The Norwegian Sea. Johan Castberg, Veidnes and Hoop. Buoys. Updated information.**

Delete former Efs (T) 18/49063/13.

Following subsea current meter and one wave buoy are deployed on the Norwegian Continental Shelf until **September 16th 2014**.

WGS84 DATUM

- (1) 71° 28.57' N, 22° 53.19' E
- (2) 71° 07.22' N, 23° 43.81' E
- (3) 70° 58.88' N, 23° 39.37' E
- (4) 72° 14.04' N, 21° 18.35' E
- (5) 71° 54.33' N, 22° 16.91' E
- (6) 73° 54.00' N, 24° 29.87' E
- (7) 73° 56.93' N, 25° 03.66' E
- (8) 71° 34.59' N, 23° 52.98' E
- (9) 71° 12.86' N, 25° 02.94' E
- (10) 71° 03.75' N, 25° 09.00' E
- (11) 70° 57.09' N, 25° 28.40' E
- (12) 70° 55.81' N, 25° 48.17' E
- (13) 70° 56.28' N, 25° 47.59' E (wave buoy **FL(5)Y 20s**). Drift radius 200m.

Charts: 303, 514, 552.

SKYTEØVELSER

(Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).**

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2013).

*** Sør- Trøndelag. Tarva. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Skarpskyting fra luft til bakke vil finne sted i følgende skytefelt i periodene:

(Gunnery exercises will be carried out as follows):

28. oktober – 1. november kl.09:00 – 15:00 Local

4. november – 8.november kl.09:00 – 15:00 Local

END 356- Tarva
63°50.0' N, 09°15.0' E
63°51.0' N, 09°23.0' E
63°49.0' N, 09°23.0' E
63°47.5' N, 09°25.0' E
63°46.8' N, 09°30.3' E
63°44.2' N, 09°30.3' E
63°42.6' N, 09°26.7' E
63°42.3' N, 09°20.8' E
63°44.8' N, 09°12.0' E
63°50.0' N, 09°15.0' E

Sikker høyde: 27000 fot.

(Upper limit: 27000 feet).

Sjøgående trafikk bes å holde seg klar av hele området.

(Seagoing traffic should keep clear of the danger areas).

Kart (Charts): 38, 39, 41, 43, 302, 304, 309, 558. (Notam LH 064-13). (FOHK,10. oktober 2013).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

*** Sommertid for året 2013 opphører.**

Sommertiden opphører søndag 28. oktober kl. 03.00 da klokken stilles 1 time tilbake.
(Redaksjonen, Stavanger 10. oktober 2013).

*** Daylight saving time 2013 ends.**

Daylight saving time ends on Sunday on 28. October. At 03.00 the clock is set back 1 hour.

*** Iverksettelse av endringer i "Spesielle vilkår og begrensninger for bruk av farledsbevis" – i kraft fra 15. oktober 2013.**

Kystverket iverksetter herved endringer i «Spesielle vilkår og begrensninger for bruk av farledsbevis». Endringene trer i kraft **15.10.2013**.

Ny utgave av «Spesielle vilkår og begrensninger for bruk av farledsbevis» finnes på Kystverket sin hjemmeside. www.kystverket.no

Tabellen nedenfor viser en oversikt over endringene.

Sted	Nye Spesielle vilkår og begrensninger som trer i kraft 15.10.2013	Utgåtte Spesielle vilkår og begrensninger ved bruk av farledsbevis. Jf. Spesielle vilkår utg. 15
Fredrikstad	150m	105m
Hovedleia inn til Kragerø(2)	90m	85m
Bonden til Eydehavn	125m	110m
Eydehavn til Arendal	125m	85m
Galtesund	125m	110m
Lillesand	125m	85m
Kristiansand	150m	130m
Høllen(1)	90m(natt) / 125m(dag)	85m
Farsund	90m	85m
Flekkefjord	90m	85m
Rekefjord	90m	85m
(1) Definisjon på natt i denne sammenheng tilsvarer «astronomisk tussemørke», altså når holmer og skjær ikke lenger er visuelt synlige til bruk i navigasjon.		
(2) For Hovedleden inn til Kragerø: Max dypgående dag 9,0m og max dypgående natt 7,0m		

*** New edition of "Special conditions and limitations of using pilot exemption certificate" in effect from the 15th Oct 2013.**

The Norwegian Coastal Administration hereby announces a revised new edition of «Special conditions and limitations of using pilot exemption certificate».

The changes are effective from **15.10.2013**.

The newest edition of «Special conditions and limitations of using pilot exemption certificate» is available on The Administrations web-page www.kystverket.no

The table below depicts the changes.

Place	New conditions and limitations effective from 15th Oct 2013	Old conditions and limitations in the same areas read edition 15
<i>Fredrikstad</i>	150m	105m
<i>Main fairway to Kragerø(2)</i>	90m	85m
<i>Bonden to Eydehavn</i>	125m	110m
<i>Eydehavn to Arendal</i>	125m	85m
<i>Galtesund</i>	125m	110m
<i>Lillesand</i>	125m	85m
<i>Kristiansand</i>	150m	130m
<i>Høllen(1)</i>	90m(night) / 125m(day)	85m
<i>Farsund</i>	90m	85m
<i>Flekkefjord</i>	90m	85m
<i>Rekefjord</i>	90m	85m
<i>(1) The definition of Night is «astronomical twilight», when small islands and rock no longer are visible for a navigational purpose.</i>		
<i>(2) For the main fairway to Kragerø there is a limitation regarding the draught of the ship: Daytime: max 9,0 meters and nighttime max 7,0 meters</i>		

* KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART.

Kartverket sjødivisjonen har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Kartverket sjødivisjonen gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Kartverket sjødivisjonens produksjonsplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart. Dette omfatter Kartverket sjødivisjonens produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildedigram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet. Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i Zones of Confidence (ZOC-diagram)

ZOC-diagrammet forteller om kvaliteten på dybde dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diagrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENC'er med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENC'er med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrensningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatører må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatørene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis. (Redaksjonen, Stavanger 2. januar 2013).

ZONES OF CONFIDENCE (ZOC) - ZOC DIAGRAM

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3	4	5	
ZOC	Position Accuracy ☐	Depth Accuracy		Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m + 5% depth	= 0.50 + 1%d		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic high accuracy Survey on WGS 84 datum; using DGPS or a minimum three lines of position (LOP) with multibeam, channel or mechanical sweep system.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10	0.6		
		30	0.8		
		100	1.5		
		1000	10.5		
A2	+/- 20 m	= 1.00 + 2%d		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.	Controlled, systematic survey to standard accuracy; using modern survey echosounder with sonar or mechanical sweep.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10	1.2		
		30	1.6		
		100	3.0		
		1000	21.0		
B	+/- 50 m	= 1.00 + 2%d		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.	Controlled, systematic survey to standard accuracy.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10	1.2		
		30	1.6		
		100	3.0		
		1000	21.0		
C	+/- 500 m	= 2.00 + 5%d		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.	Low accuracy survey or data collected on an opportunity basis such as soundings on passage.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-		
		10	2.5		
		30	3.5		
		100	7.0		
		1000	52.0		
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.	Poor quality data or data that cannot be quality asses-sed due to lack of information.
U	Unassessed – The quality of the bathymetric data has yet to be assessed				

*** KVALITET I NORSKE PAPIRSJØKART OG DIGITALE SJØKART I FARVANNENE RUNDT SVALBARD.**

Elektroniske kart og kartdatum.

Gjennom tidene har sjøkart over Svalbard vært laget i ulike kartdatum (referansesystemet som gradnettet i kartet refererer seg til). I eldre kart ble dels Lokalt Datum (Grøn fjord-datum), og dels Europeisk Datum benyttet. Begge disse referansesystemene er av blandet kvalitet, og uregelmessigheter i systemene må påregnes. Ukritisk bruk av eldre kart og moderne posisjoneringssystemer (som for eksempel GPS) kan bl.a. på grunn av uklarheter/unøyaktigheter m.v. knyttet til datum lede til alvorlige feil (flere hundre meter) under navigeringen. Dette betyr videre at den sikkerhetsmarginen som sjøfarende alltid bør benytte ikke nødvendigvis er til stede slik som antatt.

I en del av de eldre kartene er det påført en rubrikk hvor forskyvningen mellom kartets gradnett og World Geodetic System (WGS-84) er oppgitt.

Nye sjøkart for området blir laget i samsvar med World Geodetic System (WGS84), mens nytrykk av eldre kart beholder sitt eksisterende gradnett.

Kartverket sjødivisjonen minner for øvrig om at papirkartene i området har målestokk 1:100.000 eller mindre og at det er disse som inntil videre antas å ligge til grunn for eventuelle elektroniske kart i disse farvannene. Problemstillingene det her er vist til når det gjelder datum i papirkart, vil således i utgangspunktet også gjelde for elektroniske kart.

For generell orientering om kartkvaliteten rundt Svalbard henvises til publikasjonen Den norske los, Bind 7 og til informasjon i det enkelte sjøkart.

Brukerne bør være oppmerksomme på at alle påtrykte korreksjoner (datumskift) bare gjelder tilnærmet. Kystkonturen kan være beheftet med betydelige feil i forhold til kartets gradnett. Dertil kommer at tettheten av farvannets oppmåling i flere områder er slik at uoppdagede grunner ikke kan utelukkes.

Ved navigering må det utvises ekstra stor forsiktighet ved seilas i farvannene rundt Svalbard. Navigatøren bør i overensstemmelse med etablert navigasjonstradisjon benytte alle tilgjengelige hjelpemidler (herunder radar), sammenholde observasjonene fra hjelpemidlene fortløpende, holde skarp utkikk og generelt sørge for at seilassen til enhver tid foregår med tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Bruk av elektroniske kart fritar ikke navigatøren for disse arbeidsoppgavene og krever således den samme profesjonelle og kritiske holdning som ved tradisjonell navigasjon ved hjelp av papirkart.

SVALBARD. ENDRINGER I BREFRONTER OG KYSTKONTUR - ISBREER BRUKT I FORBINDELSE MED OVERETTMÉD

Brefronter mot sjøen er under stadig endring. Et generelt trekk er at brefrontene trekker seg tilbake; eksempelvis foreligger det observasjoner hvor brefrontene de siste tiårene har trukket seg tilbake 100 talls meter.

Det er også vanlig at isbreene har kortere perioder med stor fremrykning ("surging glaciers). Da flytter store mengder is seg nedover fra de øverste delene av breen, og nærmest kollapser i bakkant. Dette fører til at høydekurver og terreng på og nær breen ikke alltid er korrekt i kartet. Et eksempel er Fridtjovbreen i van Mijenfjorden som fra høsten 1995 og de neste to og et halvt år rykket fram omlag fire km.

I kartene kan brefrontene mot sjøen være tidfestet til et bestemt år, men i mange tilfeller mangler slik informasjon. Endringer i brefrontene kan medføre at det er et betydelig avvik mellom faktisk brefront og den som er vist i kartet. I områder hvor brefrontene har trukket seg tilbake i forhold til den som er angitt i sjøkartet finnes ingen dybdeinformasjon. Kystlinjen ellers kan og skifte – særlig ved store elveutløp. Brukerne må være oppmerksomme på disse forholdene og utvise stor aktsomhet ved navigering i nærheten av brefronter og ved store elveutløp.

Isbreer kan være benyttet som referanse i forbindelse med overettméd. Dette kan være gamle og kjente referansepunkter som har vært benyttet gjennom årtier. Endringer i form og utstrekning av isbreene kan imidlertid medføre at referansepunktet endres. Hvor isbreer benyttes som referansepunkter må disse brukes med stor forsiktighet.

SVALBARD. IKKE SJØMÅLTE OMRÅDER

Sjømålingen på Svalbard er ikke sluttført. Det er store områder som ikke er sjømålt. Dette fremkommer i sjøkartet som hvite områder avgrenset med en rød stiplet advarsellinje. Teksten "Ikke sjømålt" er anført. Navigasjon i disse områdene **frarådes på det sterkeste**, selv om det er anført enkelte dybdetall og grunner der. Områdene skal likevel anses som ikke sjømålt.

Områder innenfor 50 meters dybdekote for områder med eldre sjømåling er usikre. Også her frarådes all navigasjon.

I nymålte områder på Svalbard, så stopper sjømålingen ved 3 meters dybde. Områder som er grunnere enn 3 meter er ikke sjømålt.

Se for øvrig advarseltekst og kildedigram i kartene.

(Kartverket sjødivisjonen, Kartproduksjonsseksjonen 2. januar 2013).

*** QUALITY OF NORWEGIAN CHARTS AND ELECTRONIC CHARTS IN THE WATERS AROUND SVALBARD**

Electronic charts and datum.

Historically, the charts around Svalbard have been produced on different datum sets (the reference system which the graticule refers to). In older charts, partially the Local Datum (Grønfjord datum) and partially the European Datum are used. Both these reference systems are of unequal quality, and possible inaccuracies in the systems must be taken into account. Uncritical use of older charts and modern positioning systems (like GPS) can, because of discrepancies etc. related to the datum, lead to serious mistakes (several hundred meters) during the navigation. This further means that the safety margin that the sailors always should apply not necessarily is in place as expected.

In some of the older charts, information is given showing the displacement between the graticule of the chart and the World Geodetic System (WGS-84). New charts for the area are made in accordance to the World Geodetic System (WGS84), while new prints of the older charts retain the existing graticule.

The Norwegian Hydrographic Service reminds the users that the paper charts in the area are on a scale of 1:100.000 or less, and that these charts may be assumed to be the basis for eventual electronic charts over these waters.

For general information about the quality of the charts around Svalbard, a reference is made to The Norwegian Pilot, Volume 7 and the information given in each chart.

The users should be aware that all given corrections (shifts in datum) must be considered to be approximate. The Coastline can have considerable discrepancies when compared to the graticule of the chart. Furthermore, the lines of survey for these waters are so spaced out that the occurrence of undiscovered shoals and rocks could not be excluded.

Accordingly, navigation in these waters requires extra caution. The navigator should, in keeping with established navigational traditions, use all accessible navigation aids (including radar), continuously compare the observations from the different aids, keep a sharp lookout and generally see that the navigation at all time is carried out applying a sufficient safety margin.

Use of electronic charts does not relieve the navigator from these tasks, and will still require the same professional and critical attitude as with traditional navigation using paper charts.

CHANGES IN GLACIER FRONTS AND COAST LINE - GLACIERS USED IN CONJUNCTION WITH LEADING LINES

The glacier fronts seawards are continually changing. In general the glacier fronts are receding; observations exist where the glaciers have receded several hundred metres during the last decades.

It is also usual that the glaciers have shorter periods when advancing considerably ("surging glaciers"). Large quantities of ice are then moving downward from the top of the glacier, and collapsing below. For this reason contour lines and terrain close to the glacier can deviate from contour lines on the chart. As an example the Fridtjovbreen in van Mijenfjorden advanced about four kilometres from autumn 1995 and the next two and a half years.

In the chart the glacier fronts seawards can be referred to a certain year, but such information is not always existent. Changes in the front of a glacier can cause a considerable difference between the existing front and the charted front. In areas where the glacier fronts have receded compared to fronts shown on the chart no depth information exist. Also the coastline can change, in particular close to great rivers. The user should bear this in mind and ensure that navigation is exercised with utmost care when navigating close to glacier fronts and river estuaries.

Glaciers are in some cases used as a reference in conjunction with leading lines. These can be old and well-known points which have been used for decades. Changes in form and outline of the glaciers might, however, cause changes in the reference point. Where glaciers are used as reference points these must be used with great care during the navigation, and always in conjunction with other navigation aids.

SVALBARD. UNSURVEYED AREAS

Surveys are incomplete in areas at Svalbard. Large areas are unsurveyed. These areas are presented as white areas limited by a red dashed line and the text "Unsurveyed". We will strongly advise against any Navigation in these areas – even if there are shown some soundings and underwater rocks. The areas should be referred to as Unsurveyed.

Areas inside the 50 metres depth contour in areas with old surveys are not safe. We advise against all Navigation in such areas.

In recently surveyed areas at Svalbard, the surveying is performed at depths deeper than 3 metres only. Shallow areas are not surveyed.

Refer to the Warnings and Source diagram in the Charts.

* Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Mai 13	48	Des 12	93	Juni 10	139	Nov. 11	401	Juni 11	501	Juni 13
2	Aug. 10	49	Juni 12	94	Mars 10	140	Mars 09	402	Juni 11	505 (INT 1015)	Feb. 11
3	April 13	50	Des. 10	95	Okt. 12	141	Okt. 11	451	Jan. 10	506 (INT 1016)	Feb. 11
4	Sept. 12	51	Aug 11	96	Aug. 11	142	Nov. 11	452	Feb 11	507 (INT 1017)	Feb. 11
5	Sept. 11	52	Juni 11	97	Okt. 10	143	Aug. 11	453	Juni 10	512 (INT 1421)	Des. 11
6	Feb. 10	53	Juni 10	98	April 13	144	April 12	454	Okt. 12	513	Mai 09
7	Aug. 10	54	Juni 10	99	Apr. 10	201	Sept. 08	455	April 12	514 (INT 174)	Juli 11
8	Sept. 10	55	Aug. 13	100	Sept. 11	202	Juni. 12	456	Mars 13	515 (INT 175)	Juli 11
9	Mai 12	56	Juni 13	101	Mai 13	300 (INT10)	Mai 13	457	Mars 10	516 (INT 2656)	Des. 11
10	Juni 11	57	April 11	102	Aug. 11	301 (INT140)	Mars 09	458	Okt. 12	521	Mars 11
11	April 12	58	April 13	103	Nov. 12	302	Sept. 09	459	Jan. 09	522	Mars 11
12	Aug. 10	59	Aug. 11	104	Des 12	303 (INT100)	Des. 08	460	Sept. 12	523	Des. 11
13	Mars 10	60	Okt. 10	105	Feb. 13	304 (INT101)	Nov. 08	461	Mars 13	524	Mars 11
14	Juli 12	61	Aug. 10	106	Nov. 08	305 (INT1300)	Juni 11	462	Nov. 06	525	Feb. 11
15	Jan 13	62	Aug. 10	107	Jun. 10	306	Okt. 12	463	Mai 08	526	Feb. 11
16	Jan 13	63	Jan. 10	108	Okt. 09	307	Aug. 13	464	Okt. 08	527	Feb. 11
17	Mai 11	64	Aug. 10	109	Mars 13	308	Mai 11	465	Juli. 03	533	Mars 13
19	Sept. 10	65	Sept. 10	110	Nov. 09	309	Aug. 11	466	Juli 12	534	Juli 11
20	Juli 11	66	Aug. 10	111	Mai 09	310	Sept. 13	467	Aug. 10	535	Aug. 11
21	Juni 13	67	Mai 13	112	Aug. 09	311	Mars 13	468	Okt. 12	536	Mai 11
22	Sept. 11	68	Aug. 11	113	Mars 13	315 (INT 113)	Nov. 08	469	Nov. 11	537	Mai 11
23	April 11	69	Mai. 11	114	Nov. 08	321	Sept. 11	470	Des. 11	539	Sept. 11
24	Okt. 12	70	Mai 13	115	Aug. 08	322	Sept. 08	471	Juli 12	540	Sept. 11
25	Juli 11	71	Sept. 13	116	Okt. 11	323	Feb. 08	472	Mai 12	550 (INT 904)	Juni 02
26	Aug. 10	72	Sept. 11	117	Okt. 10	324	Des. 08	473	Mai 09	551	Des. 07
27	April 11	73	Mars 13	118	Sept. 12	325	Aug 09	474	Des. 08	552	Feb. 01
28	Nov. 10	74	Aug. 11	119	Mars 10			476	Sept. 08	557	Juni 00
29	Nov. 12	75	Aug. 12	120	Mai 11			477	Des. 11	558	Nov. 11
30	Aug. 13	76	Sept. 13	121	Juni 11			478	Aug 13	559	Sept. 13
31	Mai 12	77	Juni 10	122	Aug. 11			479	Nov. 10		
32	Sept. 11	78	Nov. 10	123	Sept. 09			480	Jan 13		
33	Jan. 12	79	Apr. 10	124	Aug. 09			481	Des. 11		
34	Feb. 12	80	Aug. 13	125	Jan 13			482	Sept. 11		
35	Mai 13	81	Jan 13	126	Nov. 11			483	Nov. 10		
36	Mars 13	82	Mai 10	127	Nov. 11			484	Nov. 11		
37	Mai 13	83	Feb. 10	128	Feb. 13			485	Des. 10		
38	Mai 11	84	Mai 10	129	Juli 11			486	Aug. 11		
39	April 13	85	Jan 13	130	Feb. 13			487	Jun. 10		
40	Juli 11	86	Juni 11	131	Okt. 10			488	Sept. 07		
41	Sept. 11	87	Sept. 13	132	Nov. 11			489	Des. 09		
42	Mars 10	88	Mai 13	133	April 11			490	Apr. 10		
43	Sept. 13	89	Des. 09	134	Mars 09			491	Okt. 09		
44	Aug. 10	90	Mars 12	135	Jan 13			492	Juni 06		
45	Aug. 13	91	Sept. 13	136	Mai 10			493	Juni 08		
46	Nov. 12	92	Des. 10	137	Aug. 08			494	Feb. 08		
47	Aug. 13			138	Okt. 08						

Nautiske publikasjoner

Produkter du bør ha ombord for sikker og effektiv seilas

Den norske los

- 1 Alminnelige opplysninger
- 2A Svenskegrensen–Langesund
- 2B Langesund–Jærens rev
- 3 Jærens rev–Stad
- 4 Stad–Rørvik
- 5 Rørvik–Lødingen og Andenes
- 6 Lødingen og Andenes–Grense Jakobselv
- 7 Svalbard og Jan Mayen

Tidevanntabeller for den norske kyst med Svalbard

Symboler og forkortelser i norske sjøkart

*Disse publikasjonene er sammen med «Etterretninger for sjøfarende»
et nødvendig supplement til sjøkartet.*



Kartverket

www.kartverket.no/efs

Digital Etterretninger for sjøfarende



Som en service overfor våre abonnenter tilbyr vi Efs (Etterretninger for sjøfarende) overført via e-post som PDF-filer direkte ombord.

Kartverket kan være behjelpelig med å fremskaffe leseprogrammet Acrobat reader.

Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnentene ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

Digital Efs kan bestilles hos redaksjonen for Efs, e-post adresse: efs@kartverket.no



Kartverket

www.kartverket.no/efs

Nå heter vi Kartverket

Statens kartverk har byttet navn til Kartverket.

Domenenavnet @statkart.no
er byttet ut med
@kartverket.no

e-post til Efs redaksjonen: efs@kartverket.no

Vi har fått ny besøksadresse:

Kartverket sjødivisjonen
Tinnegata 8
4014 Stavanger



Kartverket

www.kartverket.no/efs